

巴黎，2022 年 10 月 5 日  
原件：英文

临时议程项目 36

**被占巴勒斯坦**

**概 要**

本文件系根据第 214 EX/22 号决定提交，在这项决定中，执行局决定将题为“被占巴勒斯坦”的项目列入执行局第二一五届会议议程。本文件系执行局第二一四届会议以来的事态发展报告。

没有财务或行政方面的影响。

需作出的决定：第 23 段。



## 分项目 I: “耶路撒冷”

1. “耶路撒冷老城及其城墙（约旦申报的遗产地）”已被列入教科文组织《世界遗产名录》和《濒危世界遗产名录》。耶路撒冷老城是犹太教、基督教和伊斯兰教这三个一神教的圣城。耶路撒冷作为人类多样性的缩影，其历史、文化和精神意义本身就是在呼吁开展对话。
2. 根据执行局和世界遗产委员会的各项有关决定，教科文组织力求促进以色列、巴勒斯坦、约旦专家（包括约旦宗教基金专家）就耶路撒冷老城及其城墙的保护问题进行交流，包括为教科文组织耶路撒冷老城反应性监测特派团及教科文组织穆格拉比门坡道问题专家会议提供便利。在本文件编制之时，监测特派团和专家会议尚未落实。这处遗产地的保护状况报告将在世界遗产委员会第四十五届会议上审议。值得注意的是，执行局、大会和世界遗产委员会自 2017 年 10 月以来一直是在协商一致的基础上通过相关决定。
3. 根据教科文组织与挪威政府在2011年12月签署的“确保耶路撒冷谢里夫圣地伊斯兰手稿修复中心可持续性”项目协定，教科文组织为增强该中心工作人员保存伊斯兰手稿的能力提供了援助。2011年项目启动后，推出了14个学习单元，保护和修复技术培训累计超过1500个小时，并于2013年组织赴安曼、巴黎和佛罗伦萨修复中心考察学习。中心有10名工作人员获得约旦提供的长期职位。中心目前拥有一个修复和保护实验室，其必要设备、设施和材料由项目提供。此外，在2011至2015年项目实施期间，教科文组织先后七次派出监测和磋商特派团，为有效和高效实施项目作出贡献。挪威政府致力于增强中心的长期可持续性和巩固已掌握的技能，于2020年再次为教科文组织提供支持，实施新一阶段的项目工作。目前，新阶段的项目工作正在进行之中，旨在通过修复办公房地和制定一项长期的保护和管理战略，让中心具备充分的运作能力和自主能力。自第四阶段启动以来，该中心又征聘了五名修复人员并任命了四名技术人员，由此获益。工作人员培训和办公房地修复工作自2021年9月以来一直在持续进行，并将在未来一年内通过专家的现场参与得到加强。已经开展了保护状况评估，并拟定了十年期保护和管理战略草案。正在安装一处新的网络基础设施以及一个消防安全和空调系统。第四阶段的第一次年度审查会议于2022年2月在线上举行，来自耶路撒冷阿克萨清真寺伊斯兰手稿修复中心、约旦耶路撒冷宗教基金、约旦、巴勒斯坦和挪威常驻教科文组织代表团以及教科文组织秘书处的人员参加了会议。
4. 关于沙特阿拉伯资助的“保护、整修和恢复谢里夫圣地伊斯兰博物馆及其收藏”项目，已对博物馆建筑进行了翻修并配备设施，任命了工作人员并对其进行清查、编目、基本保护、

修复、摄影、英语和信通技术方面的培训。已经开始与约旦耶路撒冷宗教基金展开讨论，以便在形势允许的情况下继续支持博物馆。

5. 自执行局第二一四届会议以来，秘书处收到了来自约旦和巴勒斯坦常驻教科文组织代表团的三封联名信。其中两封信的日期分别为2022年4月25日和2022年8月4日，信中提及阿克萨清真寺/谢里夫圣地外柱附近的考古发掘和隧道工程，以及对1954年《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》和1972年《保护世界文化和自然遗产公约》的遵守情况。另外一封信日期为2022年6月20日，信中对在东耶路撒冷上空建造缆车的项目以及对1954年《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》和1972年《保护世界文化和自然遗产公约》的遵守情况表示关切。秘书处对此事予以跟进，要求以色列（这两项公约的缔约国）提供相关信息。尚未收到任何答复。

6. 另外，秘书处又收到了来自巴勒斯坦常驻教科文组织代表团的以下信件：2022年4月11日和13日关于耶路撒冷老城及其城墙最新事态发展的两封信；2022年4月26日关于圣墓教堂出入限制的一封信；2022年4月15日、5月10日和5月23日关于该世界遗产地内阿克萨清真寺/谢里夫圣地当前情况的三封信。这些信中提及了对1954年《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》和1972年《保护世界文化和自然遗产公约》以及2003年《保护非物质文化遗产公约》的遵守情况。秘书处随后跟进此事，要求以色列提供相关信息。尚未收到任何答复。

7. 除此之外，秘书处还收到了巴勒斯坦常驻教科文组织代表团2022年7月7日的一封信，随函附有巴勒斯坦外交与侨民事务部部长的信，信中对阿克萨清真寺/谢里夫圣地的考古发掘和隧道工程表示关切。秘书处随后跟进此事，要求以色列提供相关信息。尚未收到任何答复。

8. 最后，秘书处收到了巴勒斯坦常驻教科文组织代表团2022年3月25日关于世界遗产地“巴勒斯坦：橄榄与葡萄藤之地——耶路撒冷南部拜提尔的文化景观”的一封信，内容涉及以色列在该遗产地建造一个新定居点核心区事宜。信中提及对1954年《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》和1972年《世界遗产公约》的遵守情况。秘书处随后跟进此事，要求以色列提供相关信息。尚未收到任何答复。

9. 报告所述期间收到的来函的相关信息见本文件附件。

## 分项目II：“加沙重建与发展”

10. 截至2022年6月，对加沙地带的封锁已经持续15年。其结果是，加沙约有210万巴勒斯坦人“被封锁在内”，其中绝大多数人无法进入被占巴勒斯坦其他地区和外部世界，这限制了他们享有加沙所没有的医疗服务、高等教育、家庭和社会生活以及就业和经济等机会。根据人道协调厅最近关于加沙的主要情况介绍，以色列当局长期实施的准入限制损害了加沙的经济，导致高失业率、粮食不安全和对援助的依赖。<sup>1</sup>

## 教 育

11. 考虑到加沙地带的高失业率，以及根据报告所述期间进行的评估，教科文组织加大了对职业技术教育与培训（TVET）的支持力度。教科文组织利用日本提供的资金，完成了在加沙建立两个关于网络和平面设计的职业单位并为其配备设备的工作。将于2022年9月初正式启用的这两个单位，旨在促进远程办公、自由职业和自营职业，为青年提供进入劳动力市场和确保经济独立所需的技能。

12. 在比利时开发署（Enabel）资助的“职业技术教育与培训开创未来”（TVET4Future）项目框架内，教科文组织开展了若干提高认识运动，以增加职业技术教育与培训的注册人数，促进职业技术教育与培训成为青年的一条未来路径，鼓励自营职业，帮助降低巴勒斯坦的失业率，并特别关注加沙。在同一项目中，还开展了技能预测工作，以帮助预测未来几年劳动力市场的需求。这将有助于引导青年从事未来所需的职业，并将帮助政策制定者弥合供需差距。

13. 教科文组织继续支持巴勒斯坦教育部弥合因疫情所致闭校停课而产生的学习差距。该支持侧重于加强针对一至四年级儿童的教学和学习，以弥补他们在阿拉伯文和数学科目方面的学习损失。同时还借助体育、艺术、故事讲述和音乐活动，增进学生福祉。目的是为2021年5月局势升级期间遭受创伤的学生提供社会心理支持，使其情绪得到释放。该举措系在“教育不能等”基金《多年期巴勒斯坦复原力计划》（ECW/MYRP）的框架内实施，预计将使大约80名教师、34名督导员和4 000名学生受益。

14. 针对教科文组织在2021年5月局势升级后在加沙开展的高等教育机构（HEI）需求快速评估的结果，教科文组织拉马拉办事处制定了一项提交给潜在合作伙伴的供资提案，以便为脆弱

<sup>1</sup> <https://www.ochaopt.org/content/gaza-strip-humanitarian-impact-15-years-blockade-june-2022>

的高等教育阶段学生提供支持和培训。教科文组织所作评估显示，12所受评高等教育机构全部受到影响，并遭受到各种财物损失。此外，还对受评高等教育机构的学生进行了心理影响评估。

## 文 化

15. 在教科文组织遗产紧急基金（HEF）的资助下，教科文组织拉马拉办事处进行了一次灾后需求评估（PDNA），以确定2021年5月局势升级造成的破坏、损失和影响，其中还包括一个拟议恢复框架。灾后需求评估和恢复框架已最终完成，成果已于2022年7月6日在加沙提交。教科文组织还通过遗产紧急基金，捐资对加沙老城的一座历史建筑——Al Wehidi之家进行修复，以安置在2021年局势升级期间失去办公房地的巴斯玛文化艺术协会。教科文组织的捐助使该建筑最脆弱和受损的部分得以加固，同时，在其他来源的捐助下，该建筑正在进行全面修复，预计修复工作将于2022年底完成。

16. 教科文组织现正支持巴勒斯坦旅游和文物部（MoTA）对已入选巴勒斯坦预备名单的 [Anthedon港](#) 的一部分区域进行保护。经两度进行实地考察以及与有关当局多次进行交流，教科文组织确定了该遗址位于海岸一侧的最脆弱和最便于出入的部分，这些部分因以往的冲突、维护不善和不当干预以及海岸侵蚀而遭到部分毁损。教科文组织已与旅游和文物部商定实施初步保护和修复干预，这些干预旨在防止该遗址组成部分的状况持续恶化和继续遭到侵蚀。目前正在探讨出入该遗址的具体安排，同时确定最合适和有效的实施方式。

## 传播和信息

17. 教科文组织在这一领域的工作情况载于第 215 EX/37 号文件——“关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 41 C/51 号决议和第 214 EX/23 号决定的执行情况”。

## 性别平等

18. 教科文组织在这一领域的工作情况载于第 215 EX/37 号文件——“关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 41 C/51 号决议和第 214 EX/23 号决定的执行情况”。

## 分项目III：“哈利勒/希伯伦的哈拉姆·易卜拉欣清真寺/始祖墓穴和伯利恒的比拉尔伊本拉巴清真寺/拉结墓这两处巴勒斯坦遗址”

19. 继世界遗产委员会第四十一届会议（2017年7月）将希伯伦/哈利勒老城列入《世界遗产名录》和《濒危世界遗产名录》之后，巴勒斯坦常驻代表团、巴勒斯坦专家、咨询机构、教

科文组织拉马拉办事处和世界遗产中心于2018年12月在教科文组织总部举行会议，开始审查“突出的普遍价值”声明草案。审查工作目前仍在继续。

20. 在世界遗产委员会第四十四届扩大会议（2021年，福州/线上会议）上介绍了希伯伦/哈利勒老城的保护情况，会议未经辩论在协商一致的基础上通过了第44 COM 7A.16号决定，将希伯伦/哈利勒老城继续列入《濒危世界遗产名录》。在世界遗产基金的协助下，已经开展了希伯伦/哈利勒老城保护管理计划的制定工作。

21. 自执行局第二一四届会议以来，秘书处收到了巴勒斯坦常驻教科文组织代表团2022年5月30日的一封信，内容涉及据报发生在哈拉姆·易卜拉欣清真寺/始祖墓穴（希伯伦/哈利勒老城这一世界遗产的组成部分）的违反1954年《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》和1972年《世界遗产公约》的情况。此外，该信还对在该遗产地建造电动电梯一事提出关切。秘书处随后跟进此事，要求以色列提供这方面的相关信息。

22. 报告所述期间收到的来函的相关信息见本文件附件。

### 拟议决定草案

23. 鉴于以上所述，执行局可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 审议了第 215 EX/36 号文件以及本决定的附件，
2. 忆及其以往有关“被占巴勒斯坦”的各项决定，
3. 决定将此项目列入执行局第二一六届会议议程，并请总干事向执行局提交相关后续报告。

-----

### 附 件 I

### 执 行 局 第二一五届会议

215 EX/PX/DR.36.1

巴黎，2022 年 10 月 5 日

原件：英文



**unesco**

联合国教育、  
科学及文化组织

## 计划及对外关系 (PX) 委员会

### 项目36 被占巴勒斯坦

#### 决定草案

执行局，

1. 审议了第 215 EX/36 号文件，
2. 忆及日内瓦四公约（1949 年）及其附加议定书（1977 年）、1907 年《海牙陆战法规》、《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》（1954 年）及其附加议定书、《关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转让其所有权的方法的公约》（1970 年）和《保护世界文化和自然遗产公约》（1972 年）的规定、经约旦提议将耶路撒冷老城及其城墙列入《世界遗产名录》（1981 年）和《濒危世界遗产名录》（1982 年）、教科文组织关于保护文化遗产的建议、决议和决定、以及教科文组织关于耶路撒冷问题的决议和决定，又忆及教科文组织此前关于加沙重建与发展的决定以及教科文组织关于哈利勒/希伯伦和伯利恒的两处巴勒斯坦遗址的决定，
3. 申明本决定旨在保护巴勒斯坦文化遗产和东耶路撒冷的独有特征，其中任何内容无论如何都不得影响安全理事会和联合国关于巴勒斯坦和耶路撒冷法律地位的相关决议和决定，包括联合国安全理事会第 2334（2016）号决议，
4. 注意到巴勒斯坦和约旦常驻教科文组织代表团 2022 年就以下分段致总干事的信函，

#### I 耶路撒冷

5. 重申耶路撒冷老城及其城墙对于三大一神论宗教的重要意义，
6. 铭记占领国以色列采取的改变或意在改变耶路撒冷圣城的特性和地位的一切立法与行政措施和行动、特别是关于耶路撒冷的“基本法”是无效的，必须立即废除，
7. 忆及执行局的二十二项决定（第 185 EX/14、187 EX/11、189 EX/8、190 EX/13、192 EX/11、194 EX/5.I.D、195 EX/9、196 EX/26、197 EX/32、199 EX/19.1、200 EX/25、201 EX/30、202 EX/38、204 EX/25、205 EX/28、206 EX/32、207 EX/38、209 EX/24、210 EX/36、211 EX/33、212 EX/43 和 214 EX/22 号决定）和世界遗产委员会的十一项决定（第 34 COM/7A.20、35 COM/7A.22、36 COM/7A.23、37

COM/7A.26、38 COM/7A.4、39 COM/7A.27、40 COM/7A.13、41 COM/7A.36、42 COM/7A.21、43 COM/7A.22 和 44 COM/7A.10 号决定）；

8. 感到遗憾的是以色列占领当局没有停止在东耶路撒冷、特别是在耶路撒冷老城及其周边进行的根据国际法属于非法的持续挖掘、隧道施工、工程和项目，再次要求占领国以色列停止一切违反教科文组织相关公约、决议和决定规定的行为；
9. 还感到遗憾的是以色列拒绝执行教科文组织对总干事的要求（任命一名常驻东耶路撒冷的代表，以定期报告东耶路撒冷涉及教科文组织主管领域内所有方面的情况），再次要求总干事尽快任命上述代表；

## **II 加沙重建与发展**

10. 深为痛惜加沙地带周边正在发生的军事动态及其造成的巨大平民伤亡，以及在教科文组织主管领域造成的持续负面影响；
11. 痛惜以色列对加沙地带的持续封锁妨碍了人员、学生和人道主义救援物资的自由、持续流通，并要求以色列立即放松封锁；
12. 感谢总干事在教育、文化和青年领域以及为维护媒体从业者的安全在加沙采取的各项举措，促请总干事继续积极参与重建加沙遭到破坏的教育和文化设施，再次要求总干事提升教科文组织加沙联络点，并尽快举办情况通报会，介绍加沙在教科文组织主管领域内的当前局势以及教科文组织所开展项目的成果；

## **III 哈利勒/希伯伦的哈拉姆·易卜拉欣清真寺/始祖墓穴和伯利恒的比拉尔伊本拉巴清真寺/拉结墓这两处巴勒斯坦遗址**

13. 重申位于哈利勒/希伯伦和伯利恒的这两处相关遗址是被占巴勒斯坦领土的组成部分，并赞同国际社会所申明的信念，即这两处遗址对于犹太教、基督教和伊斯兰教均具有重要的宗教意义；
14. 痛惜以色列正在哈利勒/希伯伦老城内进行的挖掘、施工、为定居者修建私人道路和修建隔离墙等根据国际法属于非法且损害遗址真实性和完整性的行为，以及随后剥夺行动自由和礼拜场所进出自由的行径，并要求占领国以色列停止一切违反教科文组织相关公约、决议和决定规定的行为；



15. 感到遗憾的是隔离墙给伯利恒的比拉尔伊本拉巴清真寺/拉结墓造成视觉影响以及巴勒斯坦基督教和穆斯林朝拜者被严禁进入该遗址，并要求以色列当局恢复遗址周边景观的原有特性，取消进入遗址的禁令；

#### IV

16. 决定将这些事项置于题为“被占巴勒斯坦”的项目下，列入执行局第二一六届会议议程，并请总干事就此向执行局提交一份进展报告。

### 附 件 II

#### 教科文组织耶路撒冷老城及其城墙反应性监测特派团

执行局，

1. 强调亟需落实教科文组织耶路撒冷老城及其城墙反应性监测特派团；
2. 请总干事和世界遗产中心竭尽全力，按照各自的职责并依据教科文组织相关公约、决定和决议的规定，确保尽快执行特派团任务，若没有执行该任务，则在提交执行局第二一六届会议的报告中提出切实有效的措施；
3. 表示决心作出最大努力以便在执行局下届会议上解决此问题。

## 文件附件

在报告所述期间，秘书处收到了关于此项目的如下来函：

日 期	来函方	主 题
2022 年 3 月 25 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">巴勒斯坦：橄榄与葡萄藤之地——耶路撒冷南部拜提尔的文化景观</a>
2022 年 4 月 11 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 4 月 13 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 4 月 15 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 4 月 25 日	约旦哈希姆王国常驻教科文组织大使衔代表和巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 4 月 26 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 5 月 10 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 5 月 23 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 5 月 30 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">希伯伦/哈利勒老城</a>
2022 年 6 月 20 日	约旦哈希姆王国常驻教科文组织大使衔代表和巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 7 月 7 日	巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表，附巴勒斯坦外交与侨民事务部部长的信函	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>
2022 年 8 月 4 日	约旦哈希姆王国常驻教科文组织大使衔代表和巴勒斯坦常驻教科文组织大使衔代表	<a href="#">耶路撒冷老城及其城墙</a>